

ELLINGTON

CEILING FANS

by Craftmade

READ THESE INSTRUCTIONS
AND SAVE THEM FOR FUTURE USE



Laval Hugger 52in.

Installation Guide

For Models:

LAVH52BNK4

LAVH52BP4

LAVH52ESP4

LAVH52MWW4

Table of Contents:

Safety Tips. pg. 1

Unpacking Your Fan. pg. 2

Parts Inventory. pg. 2

Installation Preparation. pg. 3

Hanging Bracket Installation. pg. 3

Preparation for Wiring. pg. 4

Wiring. pg. 4

Motor Housing Assembly. pg. 5

Blade Assembly. pg. 5

Light Kit Assembly. pg. 6

Testing Your Fan. pg. 7

Troubleshooting. pg. 8

Warranty. pg. 8

Parts Replacement. pg. 8



LISTED

E192641

net weight of fan: 19.14 lb (8.7 kg)

PRINTED IN CHINA

SAFETY TIPS.

WARNING: To reduce the risk of electrical shock, turn off the electricity to the fan at the main fuse box or circuit panel before you begin the fan installation or before servicing the fan or installing accessories.

1. **READ ALL INSTRUCTIONS AND SAFETY INFORMATION CAREFULLY BEFORE INSTALLING YOUR FAN AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

CAUTION: To avoid personal injury, the use of gloves may be necessary while handling fan parts with sharp edges.

2. Make sure all electrical connections comply with Local Codes or Ordinances, the National Electrical Code, and ANSI/NFPA 70-1999. If you are unfamiliar with electrical wiring or if the house/building wires are different colors than those referred to in the instructions, please use a qualified electrician.
3. Make sure you have a location selected for your fan that allows clear space for the blades to rotate, and at least seven (7) feet (2.13 meters) of clearance between the floor and the fan blade tips. The fan should be mounted so that the tips of the blades are at least thirty (30) inches (76 centimeters) from walls or other upright structures.
4. The outlet box and ceiling support joist used must be securely mounted, and capable of supporting at least 35 pounds (16 kilograms). The outlet box must be supported directly by the building structure. Use only CUL (Canada) or UL (USA) listed outlet boxes marked "FOR FAN SUPPORT."

WARNING: To reduce the risk of fire, electrical shock, or personal injury, mount to the outlet box marked "Acceptable for Fan Support of 15.9 kg (35 lb.) or less," and use the mounting screws provided with the outlet box. Most outlet boxes commonly used for the support of lighting fixtures are not acceptable for fan support and may need to be replaced. Consult a qualified electrician if in doubt.

WARNING: To reduce the risk of fire, electrical shock, or personal injury, wire connectors provided with this fan are designed to accept only one 12 gauge house wire and two lead wires from the fan. If your house wire is larger than 12 gauge or there is more than one house wire to connect to the corresponding fan lead wires, consult an electrician for the proper size wire connectors to use.

5. Electrical diagrams are for reference only. Light kits that are not packed with the fan must be CUL (Canada) or UL (USA) listed and marked suitable for use with the model fan you are installing. Switches must be CUL (Canada) or UL (USA) general use switches. Refer to the instructions packaged with the light kits and switches for proper assembly.
6. After installation is complete, check that all connections are absolutely secure.
7. After making electrical connections, spliced conductors should be turned upward and pushed carefully up into the outlet box. The wires should be spread apart with the grounded conductor and the equipment-grounding conductor on opposite sides of the outlet box.

WARNING: To reduce the risk of electrical shock, fire and to prevent humming noise do not use this fan with any solid state speed control device or control fan speed with a full range dimmer switch. [Using a full range dimmer switch to control fan speed will cause a loud humming noise from fan.] (**Note:** This fan *is* suitable for use with remote control.)

8. Do not operate the reverse switch until fan has come to a complete stop.
9. Do not insert anything between the fan blades while they are rotating.

WARNING: To reduce the risk of personal injury, do not bend the blade arms during assembly or after installation. Do not insert objects into the path of the blades.

WARNING: To avoid personal injury or damage to the fan and other items, be cautious when working around or cleaning the fan.

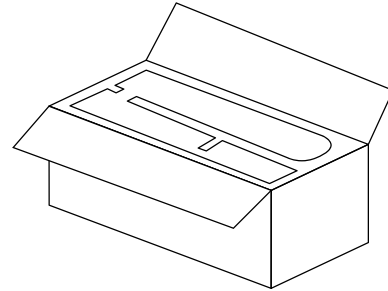
10. Do not use water or detergents when cleaning the fan or fan blades. A dry dust cloth or lightly dampened cloth will be suitable for most cleaning.

WARNING: To reduce the risk of personal injury, use **only** parts provided with this fan. **The use of parts OTHER than those provided with this fan will void the warranty.**

NOTE: The important safety precautions and instructions appearing in the manual are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood that common sense and caution are necessary factors in the installation and operation of this fan.

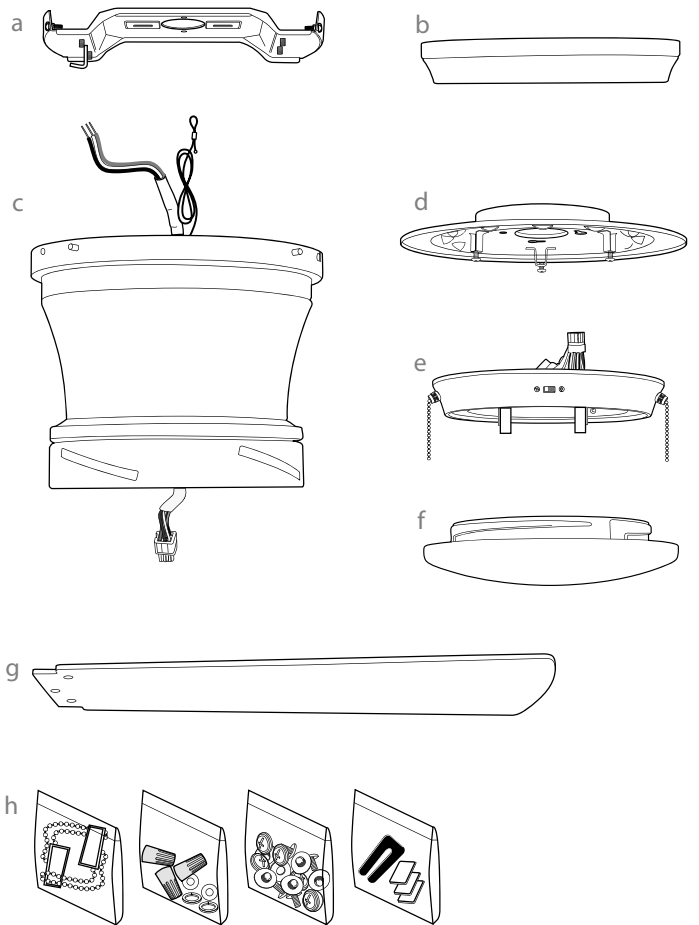
1. Unpacking Your Fan.

Carefully open the packaging. Remove items from Styrofoam inserts. Remove motor housing and place on carpet or Styrofoam to avoid damage to finish. Do not discard fan carton or Styrofoam inserts should this fan need to be returned for repairs. Check against parts inventory that all parts have been included.



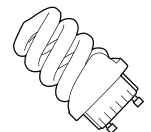
2. Parts Inventory.

- a. hanging bracket. 1 piece
- b. housing ring. 1 piece
- c. motor housing. 1 piece
- d. fitter plate. 1 piece
- e. light kit fitter. 1 piece
- f. glass shade. 1 piece
- g. blade. 4 pieces
- h. hardware packs



⚠ IMPORTANT REMINDER: You must use the parts provided with this fan for proper installation and safety. **⚠**

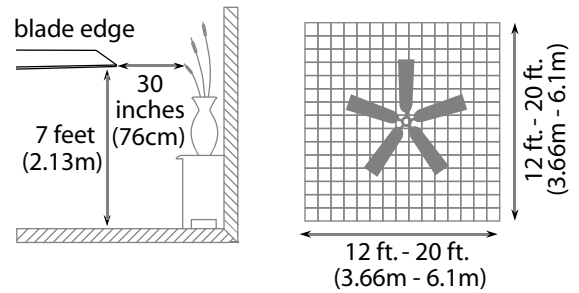
bulbs required:
2 x 13 watt max. compact fluorescent (CFL) bulbs,
size GU24 (included)



3. Installation Preparation.

To prevent personal injury and damage, ensure that the hanging location allows the blades a clearance of 7ft. (2.13m) from the floor and 30in. (76cm) from any wall or obstruction.

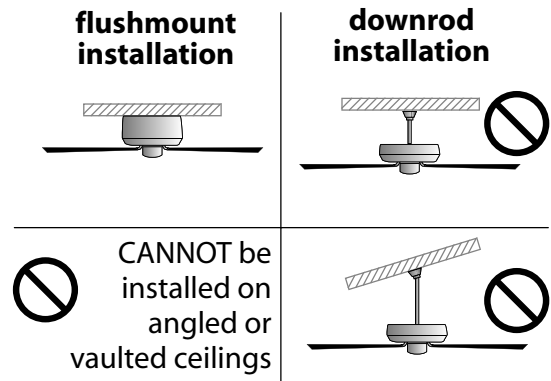
This fan is suitable for room sizes up to 400 square feet (37.2 square meters).



This fan can be mounted as a **flushmount** on a regular (no-slope) ceiling *only*. **Downrod** installations are **not** available for this fan.

Installation requires these tools:

Phillips screwdriver, flat-head screwdriver, adjustable pliers or wrench, stepladder, wire cutters, and rated electrical tape.



4. Hanging Bracket Installation.

Turn off circuit breakers to current fixture from breaker panel and be sure operating light switch is turned to the OFF position.

WARNING: Failure to disconnect power supply prior to installation may result in serious injury.

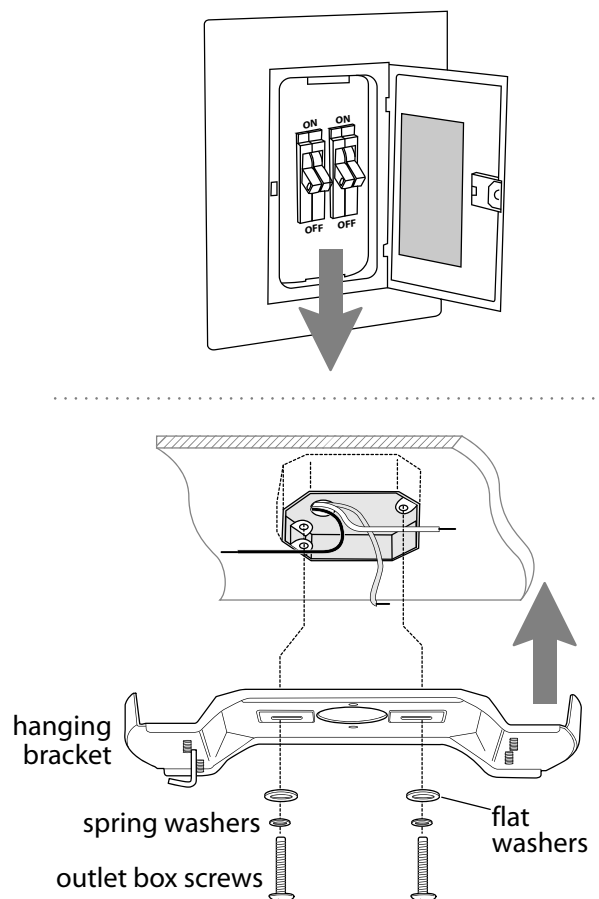
Remove existing fixture.

WARNING: When using an existing outlet box, be sure the outlet box is securely attached to the building structure and can support the full weight of the fan. Ensure outlet box is clearly marked "Suitable for Fan Support." If not, it must be replaced with an approved outlet box. Failure to do so can result in serious injury.

CAUTION: Be sure outlet box is grounded properly and that a ground wire (**GREEN** or bare) is present.

Install hanging bracket to outlet box using original screws, spring washers and flat washers provided with new or original outlet box.* Pull electrical wiring from outlet box through center hole in the hanging bracket.

***Note:** It is very important that you use the proper hardware when installing the hanging bracket as this will support the fan.

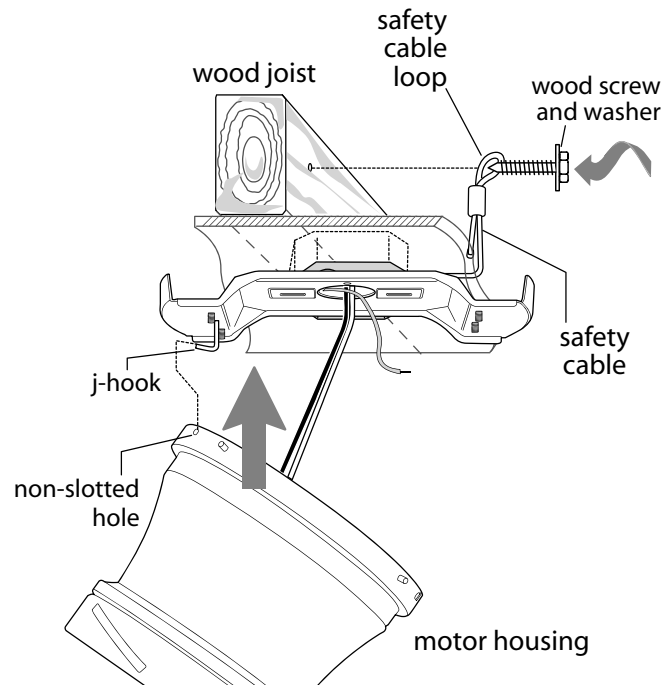


5. Preparation for Wiring.

To prepare fan for wiring, lift motor housing to hanging bracket and then hang motor housing on j-hook on underside of hanging bracket. (Use one of the *non-slotted* holes on the rim of the motor housing to do so.) This will allow motor housing to hang out of the way while wiring.

Tip: Seek the help of another person to hold the stepladder in place and to lift the fan up to you once you are set on the ladder.

Find a secure attachment point (wood ceiling joist highly recommended) and secure safety cable. It will be necessary to use a heavy duty wood screw, washer and lock washer (not supplied) with the safety cable loop. If necessary, adjust the loop at the end of the safety cable. The loop at the end of the safety cable should just fit over the threads on the wood screw. *Test safety cable by pulling on loose end with pliers. If the safety cable slips, the loop must be adjusted smaller.* Extra cable slack can be left in ceiling area.



6. Wiring.

CAUTION: Be sure outlet box is grounded properly and that a ground wire (**GREEN** or **Bare**) is present.

Make sure all electrical connections comply with Local Codes or Ordinances and the National Electrical Code. If you are unfamiliar with electrical wiring or if the house/building wires are different colors than those referred to below, please use a qualified electrician.

Once fan has been temporarily hung on the hanging bracket, electrical wiring can be made as follows:

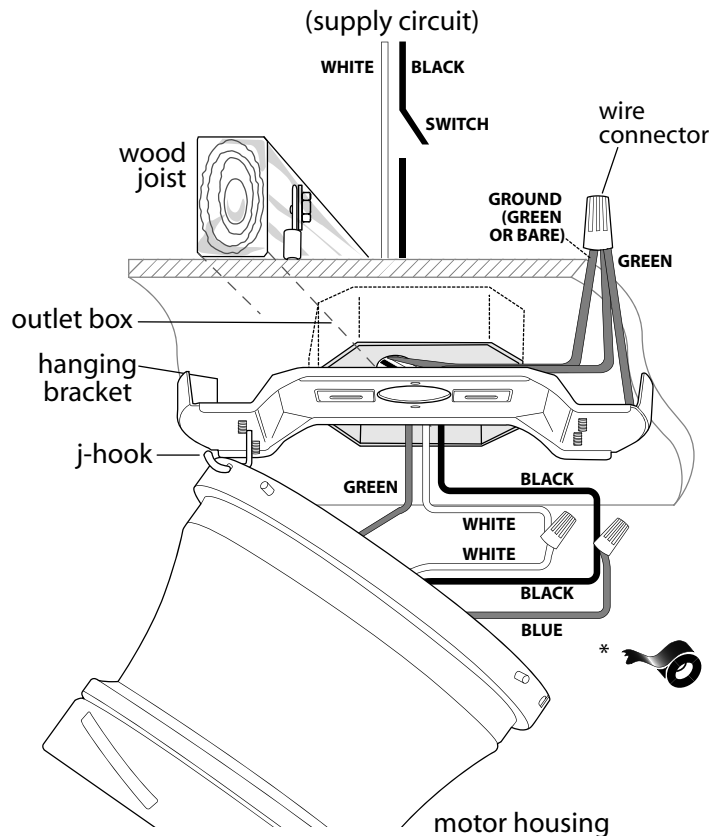
Connect **BLACK** and **BLUE** wires from fan to **BLACK** wire from ceiling with wire connector provided.

Connect **WHITE** wire from fan to **WHITE** wire from ceiling with wire connector provided.

Connect all **GROUND (GREEN)** wires together from fan to **BARE/GREEN** wire from ceiling with wire connector provided.

If you intend to control the fan light with a separate light switch, connect **BLUE** wire from fan to the **BLACK** (or **RED**) supply from the independent switch.

* Wrap each wire connector separately with electrical tape as an extra safety measure.

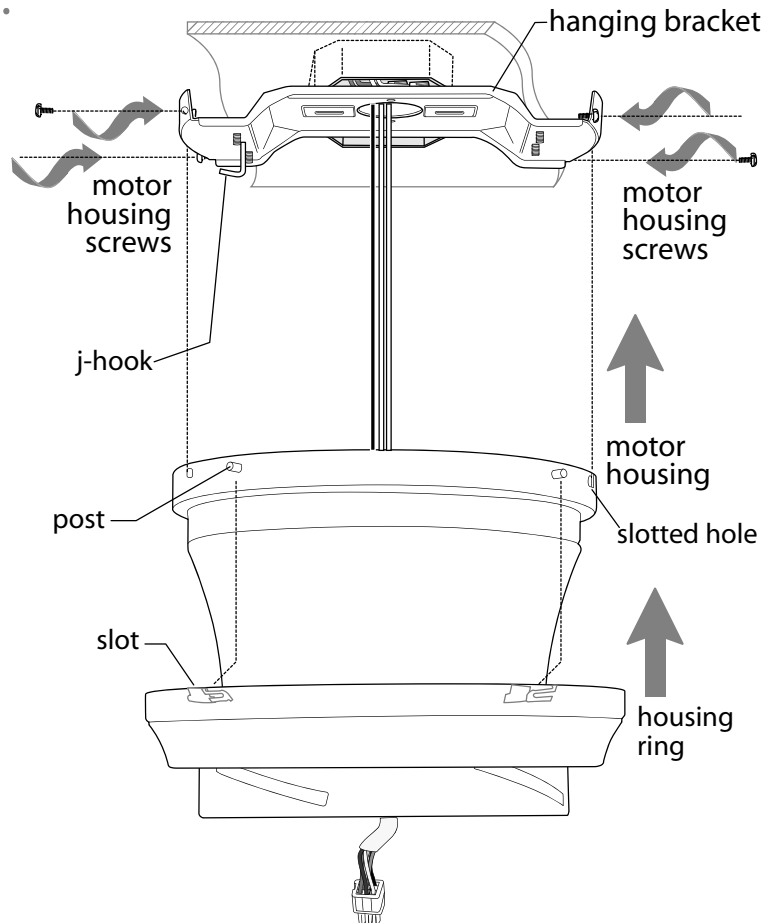


7. Motor Housing Assembly.

Temporarily swing motor housing up to hanging bracket to determine which 2 screws in hanging bracket align with slotted holes on top rim of motor housing. *Partially loosen* the 2 screws in the hanging bracket that correspond to **slotted** holes in the motor housing. Remove the **other** 2 screws from the hanging bracket.

Remove motor housing from j-hook on hanging bracket. Align slotted holes in motor housing with loosened screws in hanging bracket. Twist motor housing to lock. Carefully push wiring and wire connectors into outlet box. Re-insert the 2 screws that were previously removed and then tighten all screws to secure motor housing.

Locate housing ring. Align slots inside housing ring with posts at top of motor housing. Twist housing ring to lock.

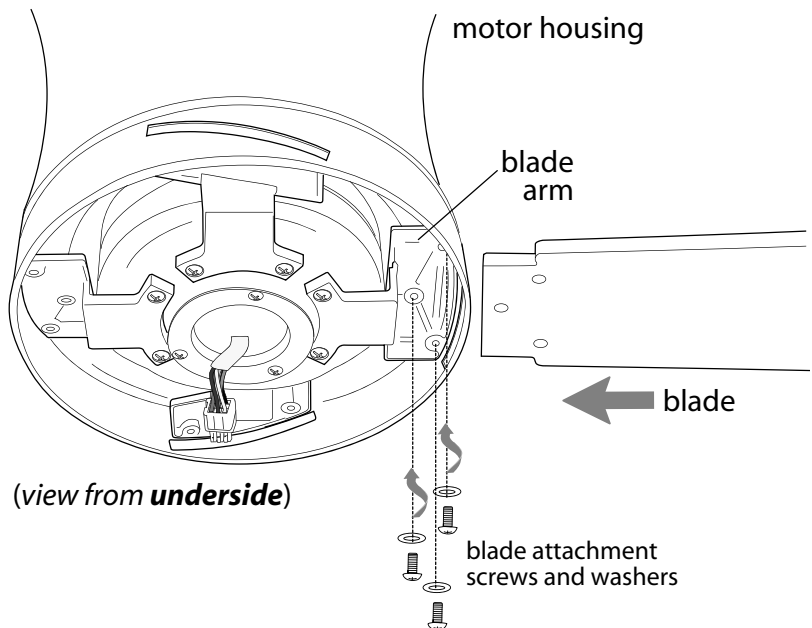


8. Blade Assembly.

Time Saver: Washers for blade attachment screws can be set on each screw prior to installing blades.

Locate 12 blade attachment screws and washers in hardware pack. Slide a blade through one of the narrow, rectangular openings on the motor housing, aligning holes in blade with holes in blade arm, which is pre-attached to the **underside** of the motor housing and located **inside** the motor housing--refer to drawing at right. Insert 3 blade attachment screws (along with washers) with fingers first and then tighten screws securely with a Phillips screwdriver. Repeat procedure for each remaining blade.

Note: Tighten blade attachment screws twice a year.



9. Light Kit Assembly.

Remove 1 screw from motor plate on underside of motor housing and partially loosen the other 2 screws. Align slotted holes in center of fitter plate with loosened screws in motor plate, allowing the male plug from motor housing to come through hole in middle of fitter plate. Twist fitter plate to lock. Re-insert screw that was previously removed and securely tighten all 3 screws with a Phillips screwdriver. (**diagram 1**)

Remove 1 screw from post located on underside of fitter plate and partially loosen the other 2 screws on the other 2 posts. Connect male plug from motor housing to female plug from the light kit fitter. Make sure plugs connect tightly. Align slotted holes in light kit fitter with loosened screws in fitter plate. Twist light kit fitter to lock. Re-insert screw that was previously removed and tighten all 3 screws securely. (**diagram 2**)

Install two 13-watt compact fluorescent bulbs, size GU24 (included). (**diagram 2**)
IMPORTANT: When replacing bulbs, please allow bulb(s) and glass shade to cool down before touching them.

Locate grooves on glass shade and align with nodules on inside of light kit fitter. Push up gently on glass shade. Turn glass shade in a **clockwise** direction until it slides completely into place. (**diagram 3**)
Pull down VERY GENTLY on glass shade to make sure that glass shade is secure.

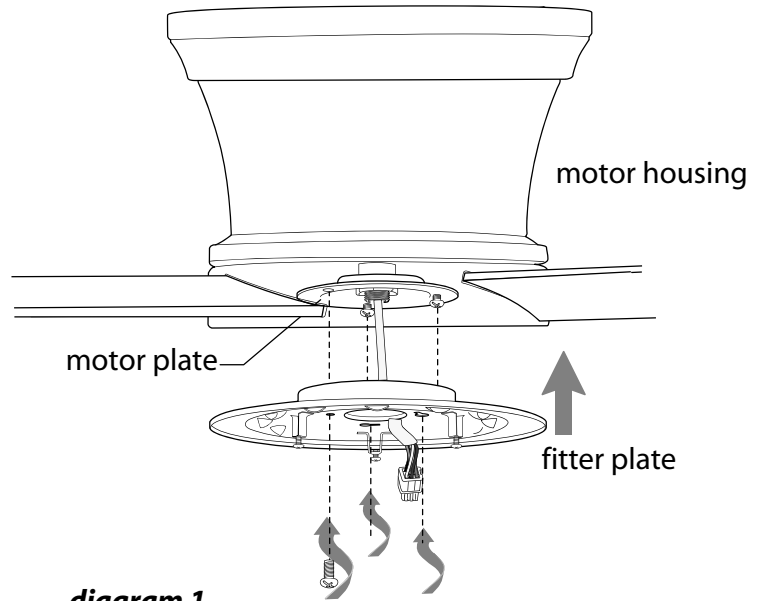


diagram 1

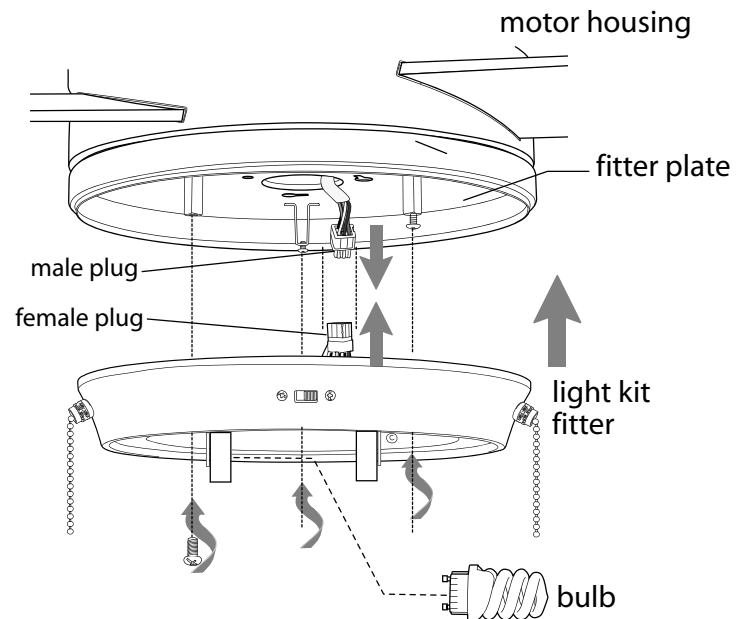


diagram 2

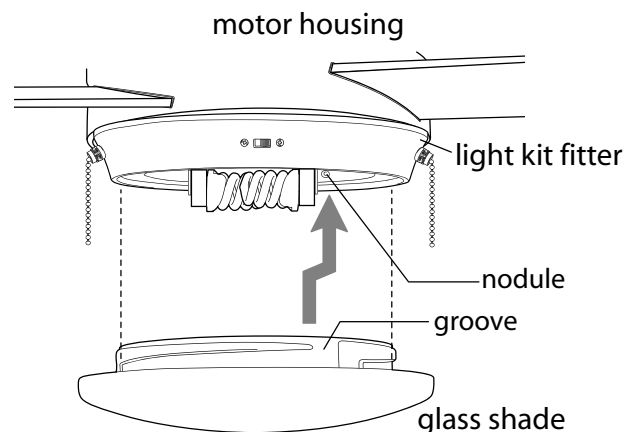
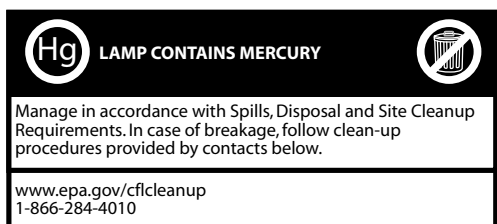


diagram 3



10. Testing Your Fan.

It is recommended that you test fan before finalizing installation. Restore power from circuit box and light switch (if applicable). Test fan speeds with the pull chain labeled SPEED. Start at the OFF position (no blade movement). First pull will set the fan to HI. Second pull will set the fan to MEDIUM. Third pull will set the fan to LOW. Fourth pull will again set the fan to the OFF setting. Test light with the pull chain labeled LIGHT. (**diagram 1**) If fan and/or light do (does) not function, please refer to "Troubleshooting" section to solve any issues before contacting Customer Service.

Turn fan completely off *before* moving the reverse switch (located on light kit fitter). Set reverse switch to recirculate air depending on the season:

- LEFT position in summer (**diagram 2**)
- RIGHT position in winter (**diagram 3**)

A ceiling fan will allow you to raise your thermostat setting in summer and lower your thermostat setting in winter without feeling a difference in your comfort.

Important: Reverse switch must be set either *completely LEFT* or *completely RIGHT* for fan to function. If the reverse switch is set in the *middle* position (**diagram 4**), fan will not operate.

Attach pull chain extensions supplied or custom pull chain extensions (sold separately) to ends of the pull chains.

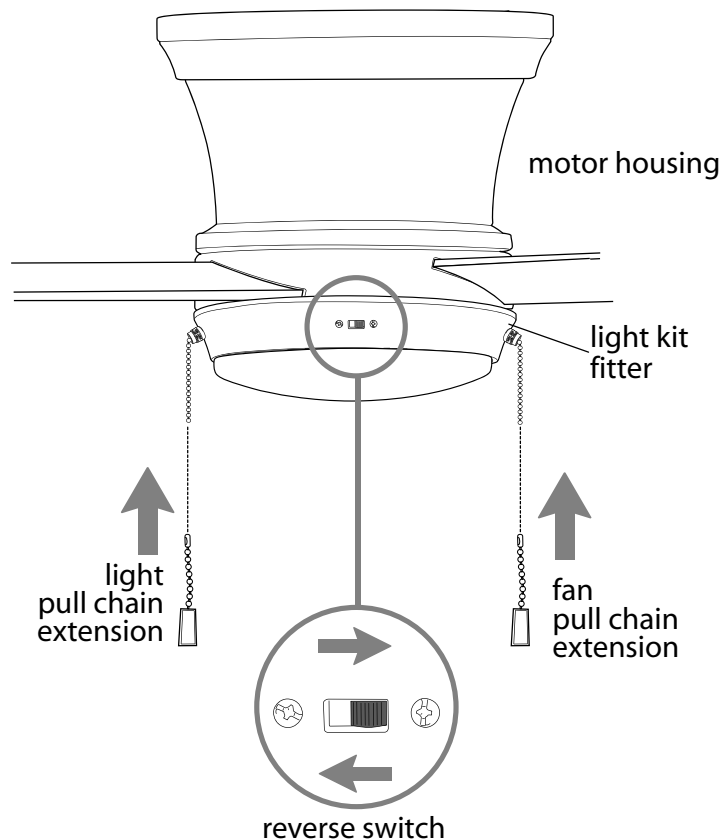
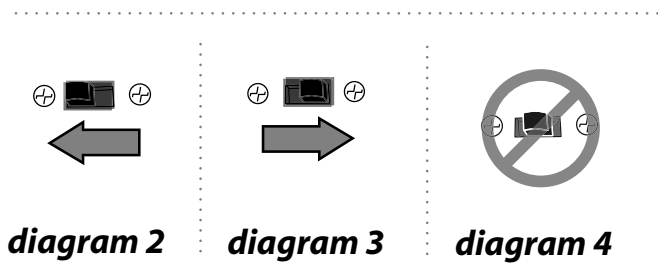


diagram 1



Troubleshooting.

WARNING: Failure to disconnect power supply prior to troubleshooting any wiring issues may result in serious injury.

Problem: Fan fails to operate.

Solutions:

1. Check wall switch to fan.
2. Verify that reverse switch is set completely in either direction.
3. Check to be sure fan is wired properly.
4. Verify that male plug and female plugs are connected properly in light kit fitter.

Problem: Light kit not lighting.

Solutions:

1. Check wall switch to fan.
2. Check that bulbs are installed correctly.
3. Check to be sure wires in outlet box are wired properly.
4. Verify that male plug and female plugs are connected properly in light kit fitter.

Problem: Fan operates but light fails.

Solutions:

1. Check that bulbs are installed correctly.
2. Check to be sure wires in outlet box are wired properly.
3. Replace defective bulbs with same type of bulb.

Problem: Lighting source (up-light, down-light or both) not functioning.

Solution:

Wattage Limiting Device has interrupted the flow of electricity to the light source. Ensure bulbs total no more than 190W in the light source.

Problem: Fan wobbles.

Solutions:

1. Use the balancing kit in one of the hardware packs. *If no blade balancing kit is provided, please call Customer Support, 1-800-486-4892, to request one.*
2. Carefully lower motor housing and verify that mounting bracket is secure.
3. Check to be sure motor housing is turned completely and that motor housing screws are secure.

Warranty.

CRAFTMADE/ELLINGTON LIFETIME WARRANTY:

CRAFTMADE/ELLINGTON warrants this fan to the original household purchaser for indoor use under the following provisions:

1-YEAR WARRANTY: CRAFTMADE/ELLINGTON will replace or repair any fan which has faulty performance due to a defect in material or workmanship. Contact

Craftmade/Ellington Customer Service at **1-800-486-4892** to arrange for return of fan. Return fan, shipping prepaid, to Craftmade/Ellington. We will repair or ship you a replacement fan, and we will pay the return shipping cost.

5-YEAR WARRANTY: CRAFTMADE/ELLINGTON will repair or replace at no charge to the original purchaser any fan motor that fails to operate satisfactorily when failure results from normal use.

RETURN FAN MOTOR ONLY, shipping prepaid, to Craftmade/Ellington. We will repair or ship purchaser a replacement motor and Craftmade/Ellington will pay the return shipping cost.

6-YEAR to LIFETIME LIMITED WARRANTY:

CRAFTMADE/ELLINGTON will repair the fan, at no charge for labor only to the original purchaser, if the fan motor fails to operate satisfactorily when failure results from normal use. Parts used in the repair will be billed to the purchaser at prevailing prices at time of repair.

The purchaser shall be responsible for all costs incurred in the removal, reinstallation and shipping of the product for repairs.

This warranty does not apply when damage from mechanical, physical, electrical or water abuse results in causing the malfunction. Deterioration of finishes or other parts due to time or exposure to salt air is specifically exempted under this warranty.

Neither Craftmade/Ellington nor the manufacturer will assume any liability resulting from improper installation or use of this product. In no case shall the company be liable for any consequential damages for breach of this, or any other warranty expressed or implied whatsoever. This limitation as to consequential damages shall not apply in states where prohibited.

Parts Replacement.

For parts and information, please refer to "Parts Inventory" on page 2.

Craftmade/Ellington Customer Support:
1-800-486-4892

www.craftmadebrands.com

ELLINGTON
CEILING FANS **by Craftmade**

ELLINGTON

CEILING FANS **by Craftmade**

LEER ESTAS INSTRUCCIONES Y
GUARDARLAS PARA UTILIZACION FUTURA



Laval Hugger 52in. Guía de instalación

Para modelos:

LAVH52BNK4

LAVH52BP4

LAVH52ESP4

LAVH52MWW4

Índice de materias:

Sugerencias de seguridad. Pág. 1

Desempaquetado del ventilador. Pág. 2

Inventario de piezas. Pág. 2

Preparación para la instalación. Pág. 3

Instalación del soporte de montaje. Pág. 3

Preparación para la instalación eléctrica. Pág. 4

Instalación eléctrica. Pág. 4

Instalación del bastidor del motor. Pág. 5

Colocación de las aspas. Pág. 5

Instalación del juego de luz. Pág. 6

Verificación del funcionamiento del
ventilador. Pág. 7

Localización de fallas. Pág. 8

Garantía. Pág. 8

Piezas de repuesto. Pág. 8



E192641

peso neto del ventilador: 8,7 kg (19,14 lb)

IMPRESO EN CHINA

SUGERENCIAS DE SEGURIDAD.

ADVERTENCIA: Para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica, desconectar la corriente en la caja de fusibles principal o el interruptor protector antes de iniciar la instalación del ventilador o antes de repararlo o instalar accesorios.

1. **LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES E INFORMACIÓN DE SEGURIDAD CUIDADOSAMENTE ANTES DE INSTALAR SU VENTILADOR Y GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES.**

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de daño corporal, es posible que sea necesario usar guantes al manejar las piezas del ventilador que tengan bordes afilados.

2. Asegurarse de que todas las conexiones eléctricas cumplan con los Códigos o las Ordenanzas Locales, el Código Nacional Eléctrico y ANSI/NFPA 70-1999. Si usted no está familiarizado con el alambrado eléctrico o los cables de la casa/el edificio son de colores diferentes a los cuales se refieren en las instrucciones, favor de buscar un electricista calificado.
3. Asegurarse de que haya localizado una ubicación para su ventilador que permite el espacio necesario para la rotación de las aspas, y por lo menos 2,13 metros (7 pies) de espacio libre entre el piso y las puntas de las aspas. Debe instalar el ventilador para que las puntas de las aspas queden a una distancia de por lo menos 76 centímetros (30 pulgadas) de las paredes y otras estructuras verticales.
4. La caja de salida eléctrica debe estar bien sujeta a la viga de soporte del techo y deben ser capaces de sostener por lo menos 16 kilogramos (35 libras). La caja debe tener apoyo directo de la estructura del edificio. Sólo usar cajas de salida registradas con CUL (Canadá) o UL (EEUU) que indican que "sirven para ventilador" ("FOR FAN SUPPORT" en inglés).

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño corporal, instalar en la caja de salida marcada "Aceptable para sostener ventilador de 15,9 kg (35 lb) o menos" ["Acceptable for Fan Support of 15.9 kg (35 lb.) or less"] y utilizar los tornillos proporcionados con la caja de salida. La mayoría de las cajas de salida que normalmente se usan para sostener los aparatos de alumbrado no siempre son apropiadas para sostener ventiladores y es posible que las tenga que reemplazar. En caso de duda, consultar con un electricista calificado.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño corporal, los conectores para cable provistos con este ventilador son diseñados para aceptar sólo un cable de calibre 12 de la casa y dos cables principales del ventilador. Si el calibre del cable de la casa es superior al 12 o hay más de un cable de la casa para conectar a los cables principales del ventilador al cual corresponda cada uno, consultar con un electricista para informarse sobre el tamaño correcto de conectores para cable que se debe usar.

5. Los diagramas eléctricos son únicamente para referencia. Los juegos de luz que no se incluyen con el ventilador deben tener el símbolo CUL (Canadá) o UL (EEUU) y también deben indicar que sirven para uso con este ventilador. Los interruptores deben ser interruptores de uso general CUL (Canadá) o UL (EEUU). Referirse a las instrucciones incluidas con el juego de luz y los interruptores para ensamblarlos correctamente.
6. Después de haber terminado la instalación, asegurarse de que todas las conexiones estén totalmente seguras.
7. Después de haber terminado todas las conexiones eléctricas, los conductores empalmados deben ser volteados para arriba y colocados cuidadosamente dentro de la caja de salida. Los alambres se deben de separar con el conductor a tierra a un lado y el conductor a tierra del equipo al lado opuesto.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o un choque eléctrico, no usar el ventilador con ningún control de velocidad de estado sólido ni controlar la velocidad del ventilador con un interruptor con reductor de luz de gama completa. [El usar un interruptor con reductor de luz de gama completa para controlar la velocidad del ventilador causara un zumbido recio del ventilador.] (**Nota:** Este ventilador *sí* sirve para usar con control remoto.)

8. No utilizar el interruptor de reversa hasta que el ventilador se haya parado completamente.
9. No insertar ningún objeto entre las aspas mientras estén rotando.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de daño corporal, no doblar los brazos de las aspas durante el ensamblaje ni durante la instalación. No insertar objetos entre las aspas mientras estén rotando.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de daño corporal o algún daño al ventilador, tener cuidado al estar trabajando alrededor del ventilador o limpiándolo.

10. No utilizar agua ni detergentes para limpiar el ventilador ni las aspas. Usar un trapo seco o ligeramente húmedo para su limpieza general.

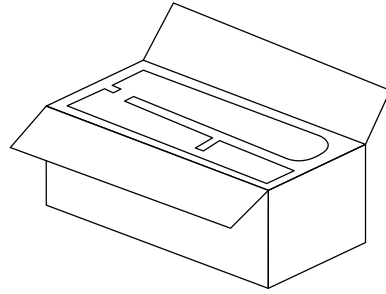
ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de daño corporal, usar **sólo** las piezas provistas con este ventilador. **Al usar piezas DISTINTAS a las provistas con este ventilador se invalidará la garantía.**

NOTA: No se debe concluir que las precauciones de seguridad importantes e instrucciones en este manual van a abarcar todas las condiciones y situaciones posibles que puedan ocurrir. Se debe entender que el sentido común y la precaución son factores necesarios en la instalación y la operación de este ventilador.

1. Desempaquetado del ventilador.

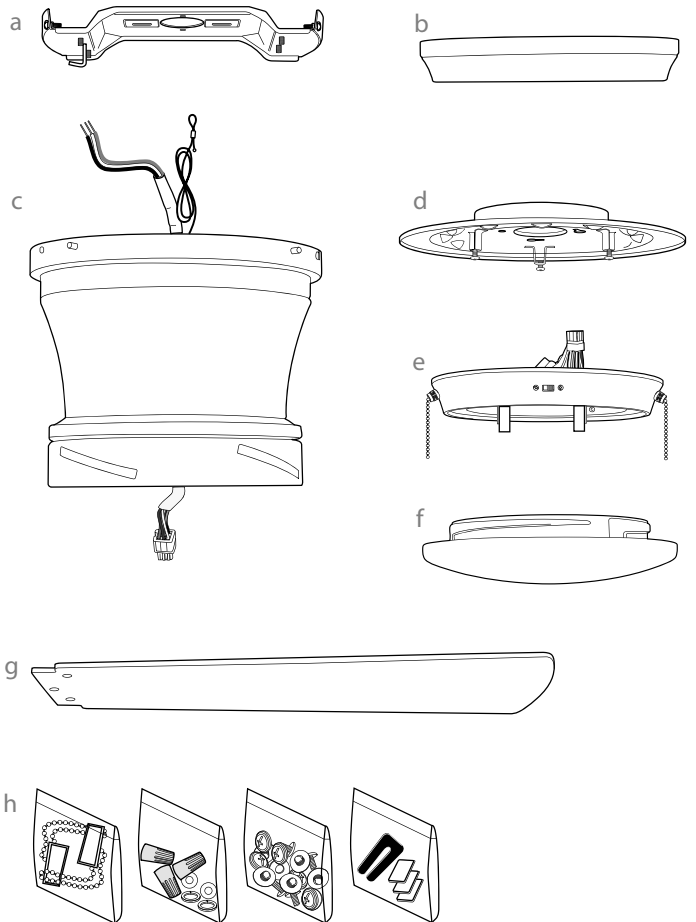
Abrir el empaque cuidadosamente. Sacar los artículos del embalaje. Sacar el motor y ponerlo en una alfombra o en el embalaje para evitar rayar el acabado. Guardar la caja de cartón o el empaquetamiento original en caso de que tenga que mandar el ventilador para alguna reparación.

Comprobar las piezas del ventilador con el inventario de piezas y verificar que se incluyeron todas.



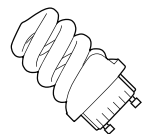
2. Inventario de piezas.

- a.** soporte de montaje. 1 unidad
- b.** aro del bastidor. 1 unidad
- c.** bastidor del motor. 1 unidad
- d.** placa de conexión. 1 unidad
- e.** conector para el juego de luz. 1 unidad
- f.** pantalla de vidrio. 1 unidad
- g.** aspa. 4 unidades
- h.** paquetes de artículos de ferretería



! RECORDATORIO IMPORTANTE:
Se tienen que utilizar las piezas provistas con este ventilador para una instalación adecuada y su seguridad. **!**

bombillas necesarias:
2 bombillas fluorescentes compactas de 13 vatios máx., tamaño GU24 (incluidas)



3. Preparación para la instalación.

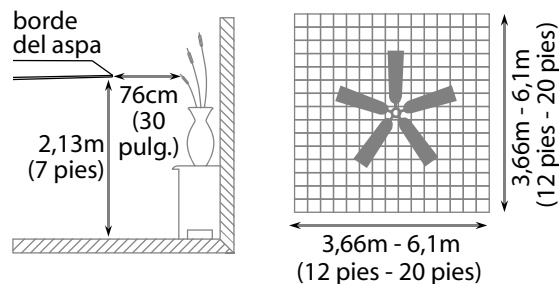
Para prevenir daño corporal y otros daños, estar seguro de que el lugar en donde va a colgar el ventilador le permite un espacio libre de 2,13m (7 pies) entre las puntas de las aspas y el piso y 76cm (30 pulg.) entre las aspas y cualquier pared u otra obstrucción.

Este ventilador es adecuado para habitaciones hasta 37,2 metros cuadrados (400 pies cuadrados).

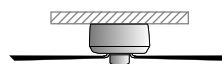
Este ventilador se puede colgar *solamente al ras con el techo* en un techo regular (sin inclinación). **No** se puede hacer **instalación con tubo** con este ventilador.

Se necesitan las herramientas siguientes para la instalación:

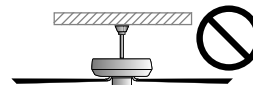
Destornillador de estrella Phillips, destornillador de paleta (plano), alicates ajustables o llave de tuercas, escalera de tijera, cortaalambres y cinta aisladora.



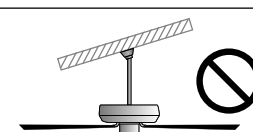
instalación al ras con el techo



instalación con tubo



NO se permite instalar en techo angulado ni abovedado.



4. Instalación del soporte de montaje.

Apagar los cortacircuitos en el panel de electricidad que suplen corriente a la caja de salida y asegurarse de que el interruptor de luz esté APAGADO.

ADVERTENCIA: El no desconectar el suministro de fuerza antes de la instalación puede tener por resultado lesiones graves.

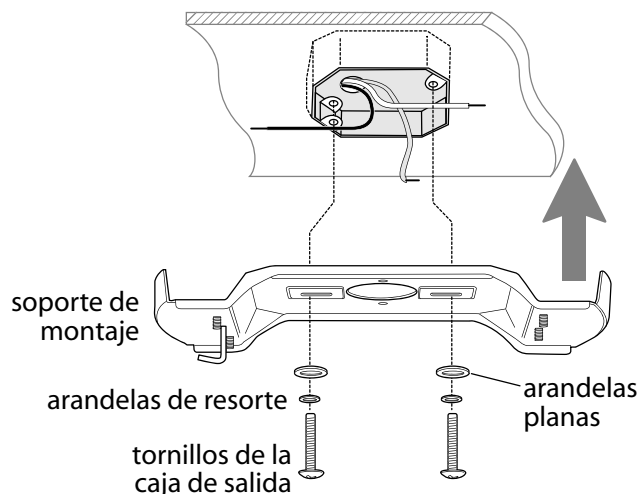
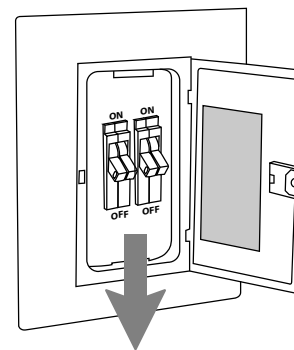
Quitar el aparato existente.

ADVERTENCIA: Si utiliza una caja de salida existente, asegurarse de que la caja de salida esté firmemente conectada a la estructura del edificio y que sea capaz de sostener el peso total del ventilador. Asegurarse de que la caja de salida indique claramente que "Sirve para ventilador" (FOR FAN SUPPORT); si no, se debe reemplazar con una caja de salida aprobada. El no hacer el cambio si es necesario puede resultar en lesiones graves.

PRECAUCION: Asegurarse de que la caja de salida esté conectada a tierra correctamente y que haya un conductor a tierra (VERDE o pelado).

Instalar el soporte de montaje utilizando los tornillos originales, las arandelas de resorte y las arandelas planas de su nueva o existente caja de salida.* Pasar el alambreado eléctrico (los cables) de la caja de salida por el agujero de en medio del soporte de montaje.

***Nota:** Es muy importante usar los artículos de ferretería correctos al instalar el soporte de montaje puesto que sirve para sostener el ventilador.

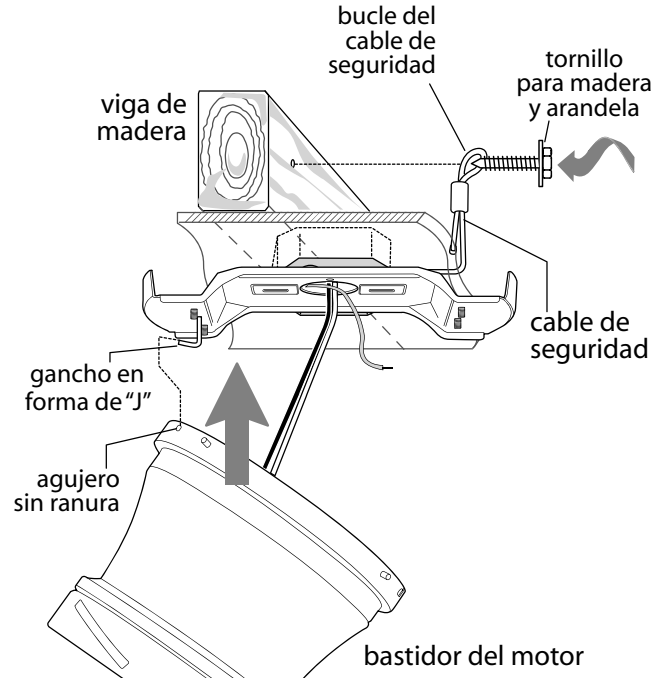


5. Preparación para la instalación eléctrica.

Para preparar el ventilador para la instalación eléctrica, subir el bastidor del motor al soporte de montaje y después colocar el bastidor del motor en el gancho en forma de "j" que se encuentra en el lado inferior del soporte de montaje. (Usar uno de los *agujeros que no tenga ranura* en el borde del bastidor del motor para hacerlo.) Esto permitirá que el bastidor del motor permanezca a un lado mientras hace la instalación eléctrica.

Sugerencia: Solicitar ayuda de otra persona para mantener sujeta la escalera y para que le suba el ventilador cuando usted ya esté preparado en la escalera para colgarlo.

Encontrar un punto de acoplamiento seguro (se recomienda la viga de madera en el techo) y asegurar el cable de seguridad. Utilizar tornillo para madera para trabajos pesados, arandela y arandela de seguridad (no provistos) en el bucle del cable de seguridad. Si es necesario, ajustar el bucle en el extremo del cable de seguridad. El bucle en el extremo del cable de seguridad debe ser de tal tamaño que pase justo sobre la punta de la parte roscada del tornillo para madera. *Poner el cable a prueba jalando con alicate la parte suelta en la punta del cable. Si el cable se desliza o se reduce el bucle del cable por donde pasa el tornillo, hay que ajustar el bucle de nuevo. Se puede poner el cable en exceso en el área del techo.*



6. Instalación eléctrica.

PRECAUCIÓN: Asegurarse de que la caja de salida esté conectada a tierra como es debido y que exista un conductor a tierra (**VERDE** o **pelado**).

Asegurarse de que toda conexión eléctrica cumpla con los Códigos o las Ordenanzas Locales y el Código Nacional Eléctrico. Si usted no está familiarizado con la instalación eléctrica o los cables de la casa/el edificio son de colores diferentes a los cuales se refieren a continuación, favor de buscar un electricista calificado.

Una vez que se haya colgado el ventilador temporalmente en el soporte de montaje, se puede hacer la instalación eléctrica como sigue:

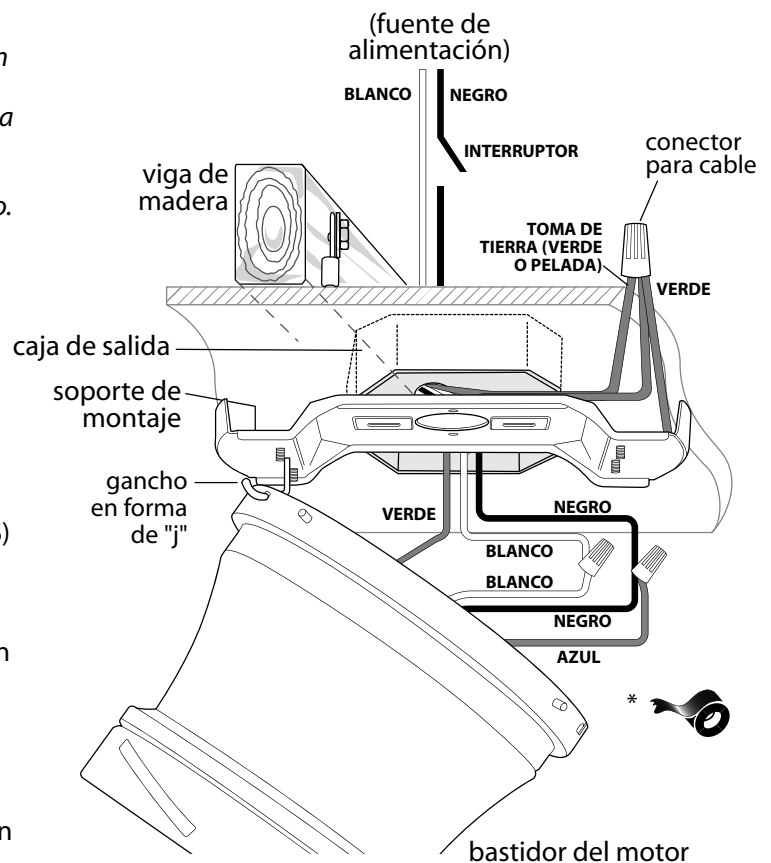
Conectar el cable **NEGRO** y el cable **AZUL** del ventilador al cable **NEGRO** del techo con un conector para cable provisto.

Conectar el cable **BLANCO** del ventilador al cable **BLANCO** del techo con un conector para cable provisto.

Conectar todos los conductores a **TIERRA (VERDES)** del ventilador al cable **PELADO/VERDE** del techo con un conector para cable provisto.

Si usted piensa controlar la luz del ventilador con un interruptor distinto, conectar el cable **AZUL** del ventilador al conductor **NEGRO** (o **ROJO**) que corresponde al interruptor independiente.

* Como una medida de seguridad adicional, envolver cada conector para cable por separado con cinta aisladora.

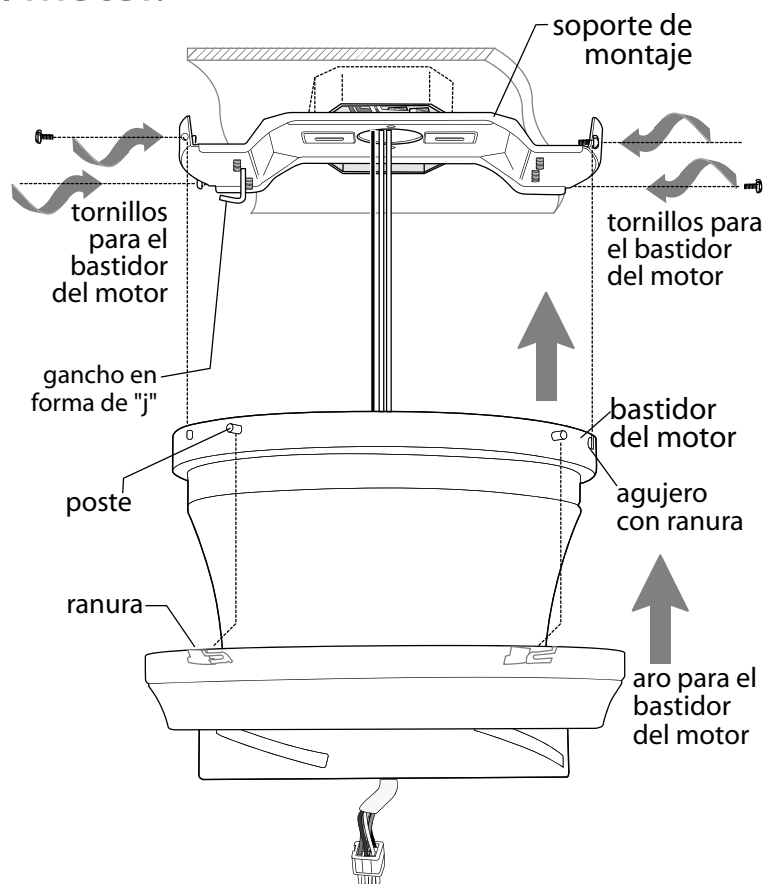


7. Colocación del bastidor del motor.

Temporalmente subir el bastidor del motor al soporte de montaje para determinar cuáles 2 tornillos en el soporte de montaje se alinean con los agujeros con ranura en el borde superior del bastidor del motor. Aflojar *parcialmente* los 2 tornillos en el soporte de montaje que correspondan a los agujeros **con ranura** en el bastidor del motor. Quitar los **otros** 2 tornillos del soporte de montaje.

Quitar el bastidor del motor del gancho en forma de "j" en el soporte de montaje. Alinear los agujeros con ranura en el bastidor del motor con los tornillos aflojados en el soporte de montaje. Girar el bastidor del motor para cerrarlo. Volver a introducir los 2 tornillos que se quitaron anteriormente y apretar todos los tornillos para asegurar el bastidor del motor.

Localizar el aro del bastidor. Alinear las ranuras dentro del aro del bastidor con los postes en la parte superior del bastidor del motor. Girar el aro del bastidor para cerrarlo.

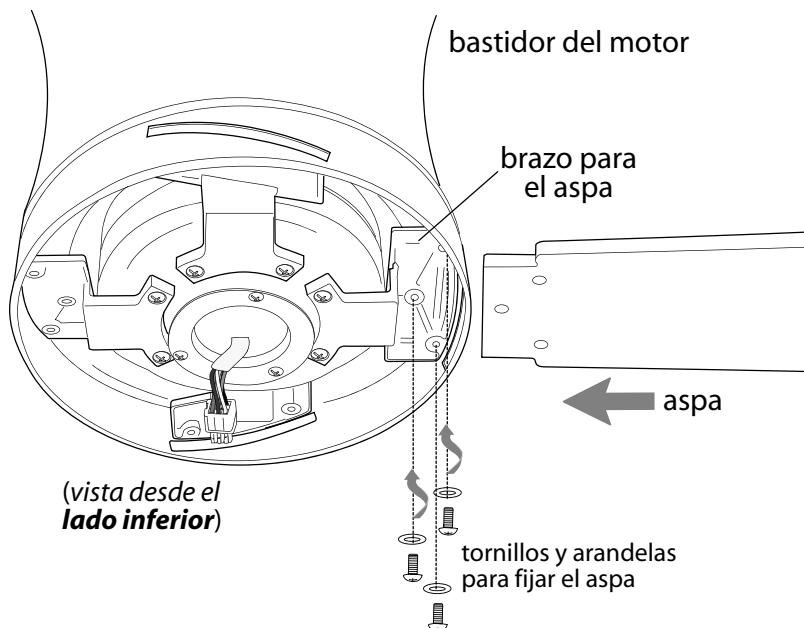


8. Colocación de las aspas.

Para ahorrar tiempo: Se pueden poner las arandelas en los tornillos que son para las aspas antes de colocar las aspas.

Localizar los 12 tornillos para fijar las aspas y las arandelas en uno de los paquetes de artículos de ferretería. Deslizar un asa por una de las aberturas estrechas y rectangulares en el bastidor del motor, alineando los agujeros en el asa con los agujeros en el brazo para el asa, el cual está fijado de antemano en el lado **inferior** del bastidor del motor y localizado **dentro** del bastidor del motor--referirse al dibujo al lado. Introducir 3 tornillos para fijar el asa (junto con las arandelas) con los dedos primero y luego apretarlos bien con un destornillador de estrella Phillips. Repetir el procedimiento con las demás aspas.

Nota: Apretar los tornillos para fijar las aspas dos veces al año.



9. Instalación del juego de luz.

Quitar 1 tornillo de la placa del motor en el lado inferior del motor y parcialmente aflojar los otros 2 tornillos. Alinear los agujeros con ranura en el centro de la placa de conexión con los tornillos aflojados en la placa del motor, dejando que el enchufe macho del bastidor del motor pase por el agujero de en medio en la placa de conexión. Girar la placa de conexión para cerrarla. Volver a introducir el tornillo que se quitó anteriormente y apretar bien los 3 tornillos con destornillador de estrella Phillips. (**diagrama 1**)

Quitar 1 tornillo del poste localizado en la parte inferior de la placa de conexión y parcialmente aflojar los otros 2 tornillos en los otros 2 postes. Conectar el enchufe macho del bastidor del motor al enchufe hembra del conector para el juego de luz. Asegurarse de que se conecten bien los enchufes. Alinear los agujeros con ranura en el conector para el juego de luz con los tornillos aflojados en la placa de conexión. Girar el conector para el juego de luz para cerrarlo. Volver a introducir el tornillo que se quitó anteriormente y apretar bien los 3 tornillos. (**diagrama 2**)

Instalar 2 bombillas fluorescentes compactas de 13 vatios máx., tamaño GU24 (incluidas). (**diagrama 2**)

Importante: Cuando necesite reemplazar las bombillas, favor de dejar que se enfríen la(s) bombilla(s) y la pantalla de vidrio antes de tocarlas.

Localizar las ranuras en la pantalla de vidrio y alinearlas con los nódulos dentro del conector para el juego de luz. Con cuidado empujar la pantalla de vidrio hacia arriba. Girar la pantalla de vidrio en el mismo sentido de la **rotación del reloj** hasta que se quede encajada. (**diagrama 3**)

Con **MUCHO CUIDADO** jalar hacia abajo en la pantalla de vidrio para asegurarse de que se quedó bien sujeta.

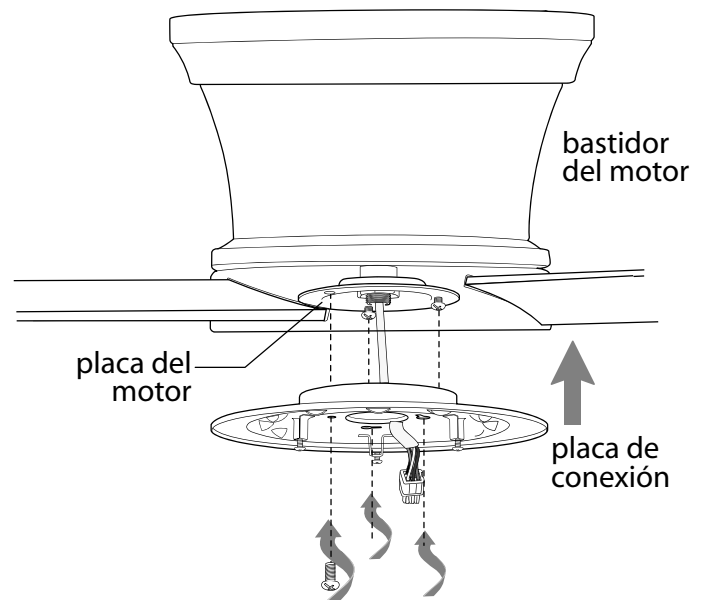


diagrama 1

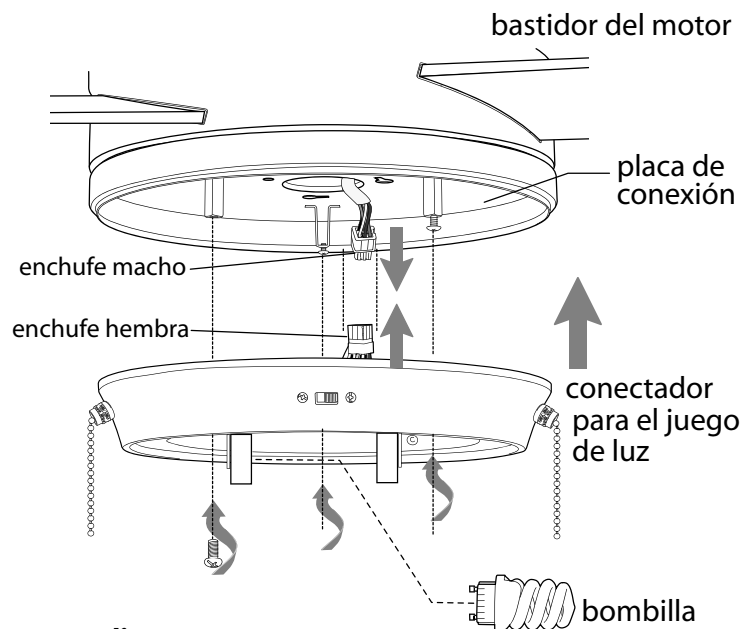


diagrama 2

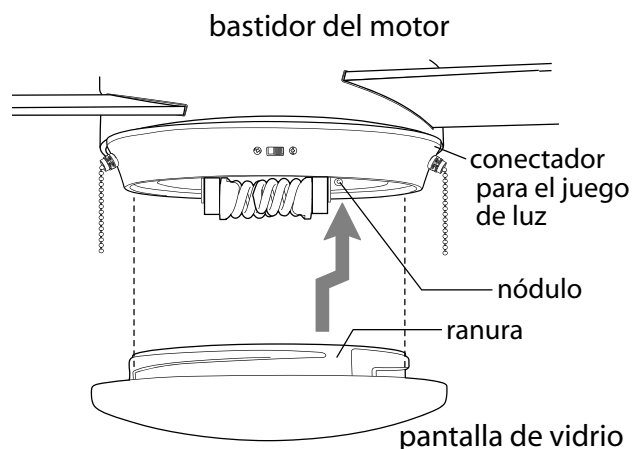


diagrama 3

LA BOMBILLA CONTIENE MERCURIO

Manipule según las exigencias sobre derrames, eliminación y limpieza del lugar. En caso se rompa, siga el método de limpieza proporcionado por los siguientes contactos.

www.epa.gov/cf/cleanup
1-866-284-4010

10. Verificación del funcionamiento del ventilador.

Se le recomienda poner el ventilador a prueba antes de terminar la instalación. Regresar la corriente de electricidad en el cortacircuitos y encender el interruptor de la luz en la pared (si se aplica). Verificar las velocidades del ventilador con la cadena de encendido etiquetada VELOCIDAD. Empezar en estado de APAGADO (sin movimiento de las aspas). Con el primer tirón el ventilador estará en marcha ALTA. El segundo tirón pondrá el ventilador en marcha MEDIA. El tercer tirón bajará el ventilador a marcha BAJA. Con el cuarto tirón se APAGARÁ el ventilador de nuevo. Poner a prueba la luz jalando la cadena de encendido etiquetada LUZ. (**diagrama 1**) Si el ventilador y/o la luz no funciona(n), favor de referirse a la sección "Localización de fallas".

Apagar el ventilador completamente *antes* de mover el interruptor de reversa. Regularlo para que se circule bien el aire dependiendo de las estaciones del año:

- posición IZQUIERDA en verano (**diagrama 2**)
- posición DERECHA en invierno (**diagrama 3**)

Un ventilador de techo le permitirá subir el termostato en verano y bajarlo en invierno sin notar una diferencia en su comodidad.

Importante: Hay que mover el interruptor de reversa o *completamente* hacia la IZQUIERDA o *completamente* hacia la DERECHA para que funcione el ventilador. Si el interruptor de reversa está puesto en la posición *de en medio* (**diagrama 4**), no funcionará el ventilador.

Fijar las extensiones para las cadenas de encendido provistas a las cadenas de encendido o usar unas hechas a medida (a la venta por separado).

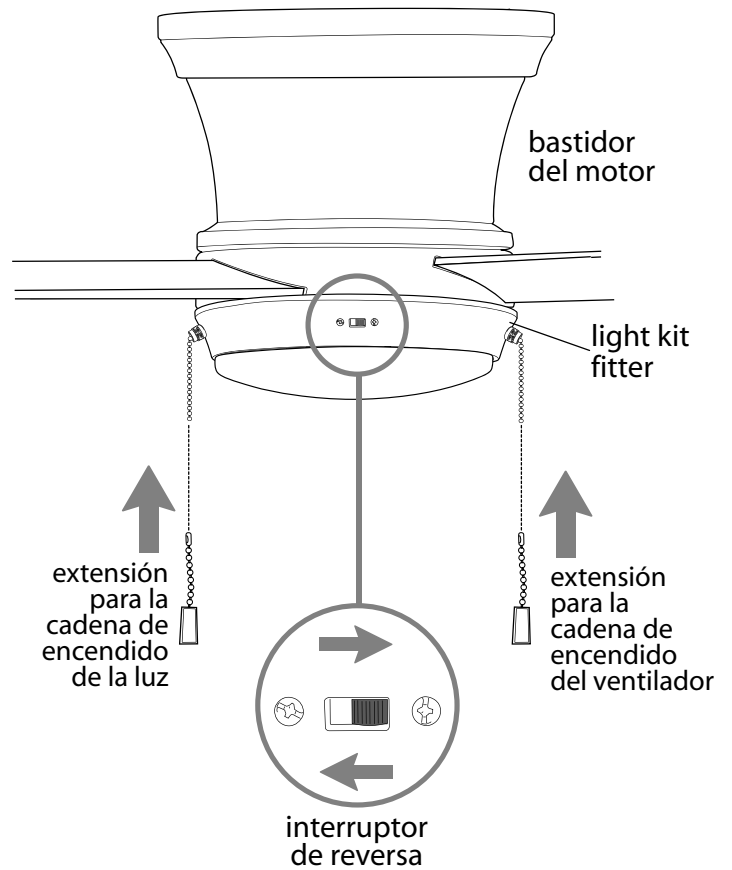


diagrama 1

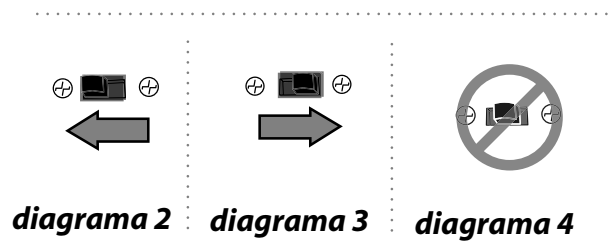


diagrama 2

diagrama 3

diagrama 4

Localización de fallas.

ADVERTENCIA: *El no desconectar el suministro de fuerza eléctrica antes de hacer localización de fallas para cualquier problema de instalación eléctrica puede causar lesiones graves.*

Problema: El ventilador no funciona.

Soluciones:

1. Inspeccionar el interruptor de pared del ventilador.
2. Verificar que el interruptor de reversa del ventilador está en una sola posición, no en medio de las dos.
3. Verificar la instalación eléctrica del ventilador.
4. Asegurarse de que se conectaron bien los enchufes macho y hembra en el conector para el juego de luz.

Problema: El juego de luz no se ilumina.

Soluciones:

1. Inspeccionar el interruptor de pared del ventilador.
2. Verificar que se instalaron correctamente las bombillas.
3. Verificar que se hizo correctamente la conexión de cables en la caja de salida.
4. Asegurarse de que se conectaron bien los enchufes macho y hembra en el conector para el juego de luz.

Problema: El ventilador funciona pero la luz no.

Soluciones:

1. Verificar que se instalaron correctamente las bombillas.
2. Verificar que se hizo correctamente la conexión de cables en la caja de salida.
3. Reemplazar bombillas defectuosas con el mismo tipo de bombilla.

Problema: No funciona la fuente de luz (luz superior, luz inferior o ambas).

Solución:

El aparato que sirve para limitar el vatiaje ha interrumpido la corriente eléctrica que va a la fuente de luz. Asegurarse de que las bombillas en la fuente de luz no sumen más de 190W.

Problema: El ventilador se tambalea.

Soluciones:

1. Usar el juego para balancear las aspas incluido en uno de los paquetes de artículos de ferretería. *Si no se incluye un juego para balancear las aspas, llamar al Servicio al Cliente, 1-800-486-4892 para pedir uno.*
2. Con cuidado aflojar el bastidor del motor y averiguar que el soporte de montaje está seguro.
3. Averiguar que se giró completamente el bastidor del motor y que se quedaron bien apretados los tornillos para el bastidor del motor.

Garantía.

GARANTIA LIMITADA DE POR VIDA DE CRAFTMADE/ELLINGTON:

CRAFTMADE/ELLINGTON garantiza este ventilador al comprador original de grupo familiar para uso interior con las siguientes condiciones:

GARANTIA DE 1 AÑO: CRAFTMADE/ELLINGTON reemplazará o reparará cualquier ventilador que tenga funcionamiento deficiente debido a defectos en los materiales o trabajo manual. Comunicarse con el Servicio al Cliente de CRAFTMADE/ELLINGTON al **1-800-486-4892** para acordar el reenvío del ventilador. Devolver el ventilador, con los gastos de envío prepagados, a Craftmade/Ellington. Nosotros repararemos o reemplazaremos el ventilador y pagaremos los gastos de envío de regreso.

GARANTIA DE 5 AÑOS: CRAFTMADE/ELLINGTON reemplazará o reparará sin costo al comprador original, cualquier motor de ventilador que no funcione de manera satisfactoria a causa de uso normal.

DEVOLVER EL MOTOR SOLAMENTE, los gastos de envío prepagados, a Craftmade/Ellington. Nosotros repararemos el motor al comprador o le enviaremos uno de reemplazo y Craftmade/Ellington pagará los gastos de envío de regreso.

GARANTIA LIMITADA DE 6 AÑOS hasta DE POR VIDA: CRAFTMADE/ELLINGTON reparará el ventilador, sin costo al comprador original por el coste laboral, si el motor del ventilador no funciona satisfactoriamente a causa del uso normal. Las piezas que se utilizan en hacer la reparación serán facturadas al comprador a los precios prevalecientes en el momento de la reparación.

El comprador original será responsable de todos los gastos incurridos en sacar, reinstalar y enviar el producto para reparación.

Esta garantía no se aplica cuando el ventilador tenga daños por abuso mecánico, físico, eléctrico o por agua resultando en su mal funcionamiento. Se exenta específicamente el deterioro en el acabado u otras partes debido al tiempo o exposición al aire marino bajo esta garantía.

Ni Craftmade/Ellington ni el fabricante se harán responsables por lo que pasa por una instalación inadecuada o el uso impropio de este producto. La compañía no se hará responsable en ningún caso de ningún daño emergente por incumplimiento de esta o cualquier otra garantía expresada o implicada en absoluto. Esta limitación de daños emergentes no se aplicará en estados donde es prohibido.

Piezas de repuesto.

Para piezas o información, referirse al "Inventario de piezas" en la página 2.

Servicio al cliente de Craftmade/Ellington:

1-800-486-4892

www.craftmadebrands.com

ELLINGTON

CEILING FANS **by Craftmade**